

Ottagono

DESIGN
ARCHITETTURA
IDEE

ARCHITETTURA E DESIGN

progettare a colori

PREVIEW

milano design week

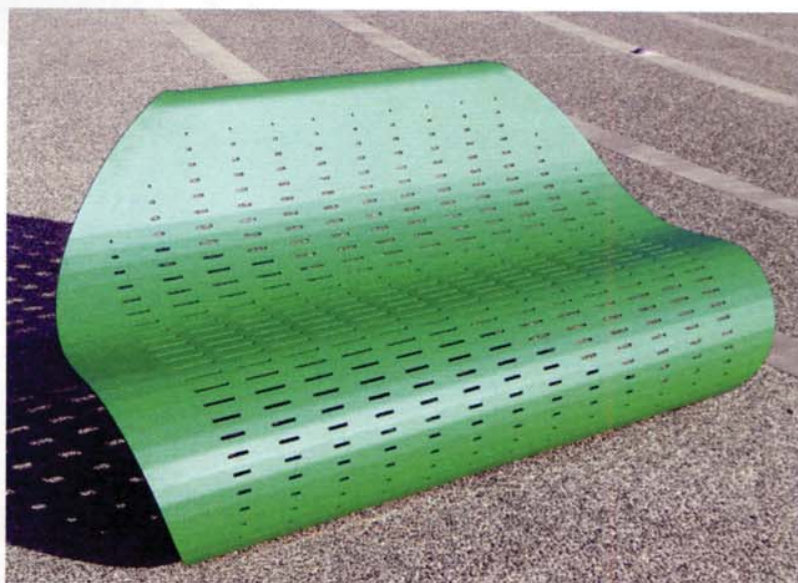
299 Aprile-April 2011
Full text in English
€ 7,50 ITALY ONLY

Edizione Compositore - Mensile - Anno XLVI - ISSN 0391-7487 - Poste Italiane s.p.a. - D.L. 352/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1 comma 1 LO.MI - B € 15,00 - CH | SWITZERLAND CHF 25 - CH | TICINO | CHF € 16,50 - D € 18,00 - GB GBP 16,50 - GR € 12,70 - P € 11,80 - E € 11,00



ARCHITECTURE AND DESIGN
designing in colour

PREVIEW
milan design week



Arredo urbano surrealista

La solidità dell'acciaio sperimenta equilibri di linee sinuose nella panchina Dalí (1).

Il progetto prende ispirazione dalla celebre opera 'Orologio molle' di Salvador Dalí ed è stato sviluppato e prodotto da Citysi attraverso un accurato studio delle fasi di lavorazione.

La forma è ricavata da un disco in acciaio del diametro di 190 cm tagliato al laser, pressopiegato e zincato. Fessure ad asola su tutta la superficie della seduta permettono il filtraggio dello sporco e delle acque piovane. Direttamente fissata al suolo, Dalí non necessita di alcuna base di sostegno poiché l'andamento curvilineo della lastra metallica è stato progettato per mantenere la forma a ogni sollecitazione. La panchina è declinata in varie tonalità della gamma RAL: bianco, grigio, giallo, rosso, magenta, blu e verde.

"Surrealist urban furnishings". In the Dalí bench (1), the solid quality of steel balances out sinuous lines. The design is inspired by Salvador Dalí's famous painting 'The Persistence of Memory', and was developed and produced by Citysi, meticulously planning every phase of the process. The shape is made from a steel disc with a 190-cm diameter, laser-cut, press-formed and galvanized. Slotted openings on the seat's entire surface filter dirt and rainwater. Dalí is attached directly to the ground and needs no support base as the curved line of the metal sheet was designed to hold its form under any stress. The bench comes in a variety of colors in the RAL range: white, gray, yellow, red, magenta, blue and green. [A. P.] www.citysi.it

Un guscio ad alte prestazioni per le due ruote

Light Shell Backpack è lo zaino porta computer proposto tra i prodotti del progetto Dainese by Nava, dedicato alla mobilità urbana. È dotato di un paraschiena che si rifà a quello realizzato da Marc Sadler e Lino Dainese nel 1987, e a cui si ispira tutta la collezione di borse a spalla. Lo zaino si presenta con un guscio protettivo in policarbonato serigrafato (2), spallacci

ergonomici e sistema di fissaggio allo sterno removibile. Inoltre, è possibile estendere il volume di Light Shell Backpack per potere alloggiare il casco (3). "A high-performance shell for biking". Light Shell Backpack is a laptop backpack featured among Dainese products by Nava's designs for urban mobility. It has a back protector based on

the one made by Marc Sadler and Lino Dainese in 1987, which inspired the entire bag collection. The backpack has a protective silkscreened polycarbonate shell (2), ergonomic shoulder straps and a removable front-attachment system. Light Shell Backpack can be extended to hold a helmet (3). [A. P.] www.dainese.com

